

Zu rechter Zeit etwas
thun, oder reden.

An einen Gott glauben.

In der Sicherheit leben.

Na. Auf diese Weise,
auf die Helfte.

Zur Liebe einen bewegen.

An das Ende kommen,
an das Licht bringen.

In dem Anfang der
Rede hat die Sache in
gewisse Stücke abgetheilet.

*Vu pravom vremenu
kaj chiniti, ali govoriti.*

Vu jednoga Boga veruvati.

Vu szegurnosztí síveti.

Na ov nachin na poloviczu.

Na lyubav jednoga genuti.

Na konec doiti, na szvetlo doneosztí.

Na prichetku govorenja, dugovanye na sztanovitz dele je razdelil.

101.

Aus. Iz. Zmed.

Aus dem Gesichte urtheilen.

Aus den Augen gehen.

Aus des Vaters Beutel, aus der gemeinen
Schatzkammer zahlen.

Einmal aus ihnen.

Iz obraza szuditi.

Iz oclih oditi.

Iz Obchinszke mosznye, iz Obchinszkozg platiti.

Jeden zmed vafz.

102.

Durch. Po. Chesz. Z.

Durch deinen Bestand hat er ihn ermordet.

Er ist durch seine Unmäßigkeit verdorben.

Durch die Finger schauen.

Po tvoje pomochi noga je vumoril.

On je po szvoje nemotuchlivosztí pokvarjen.

Chesz perszte gledeti.

Er